

# SanTRAL® Plus Nachrüstset für MRU/TTU

Artikel-Nr. 1424785

# SanTRAL® Plus retrofit kit for MRU/TTU

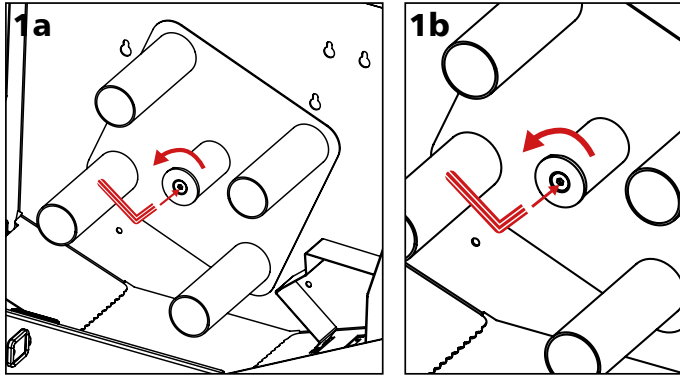
Item no. 1424785

# SanTRAL® Plus Set de mise à niveau pour MRU/TTU

Réf. 1424785

# SanTRAL® ombouwset voor MRU/TTU

Artikelnr. 1424785

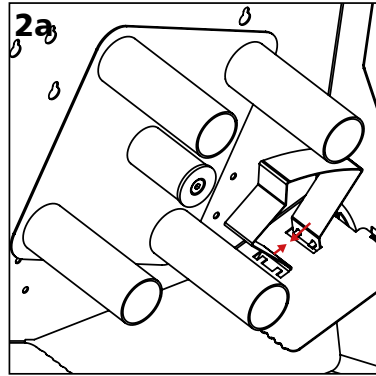


**DE** Schraube mit Sechskantschlüssel lösen und vorhandenen Drehteller mit Achse nach vorne abnehmen. Bei Umrüstung einer Jumbo-Rollen-Aufnahme (nicht abgebildet) ebenso vorgehen.

**EN** Loosen screw using hex key and take off existing rotary plate with axle pointing forwards. This procedure also applies if converting a jumbo roll mount (not shown).

**FR** Desserrer la vis avec la clé à douille hexagonale et retirer le plateau tournant avec l'axe vers l'avant. Procéder de la même façon pour transformer un logement de roulettes Jumbo (non représenté).

**NL** Draai de bout los met de inbussleutel en verwijder de aanwezige draaischijf met de as naar voren. Ga bij de ombouw van een Jumbo-rolhouder (niet afgebeeld) hetzelfde te werk.

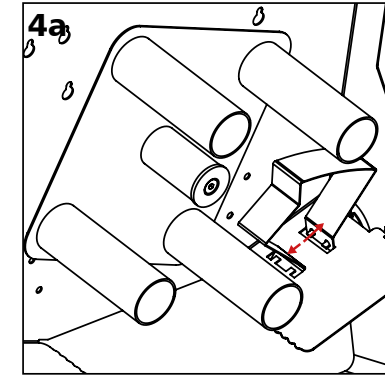
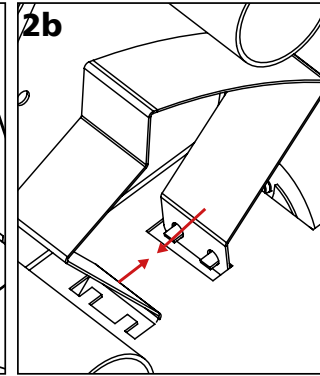


**DE** Traversenbügel (Federblech) demontieren (aus der Führung nach innen biegen)

**EN** Remove cross bracket (spring steel sheet) (bend inwards from the guide)

**FR** Démontez l'étrier de traverse (tôle à ressort) (plier vers l'intérieur hors du guidage)

**NL** Demonteer de dwarsgeplaatste beugel (veerplaat) (uit geleider naar binnen buigen).

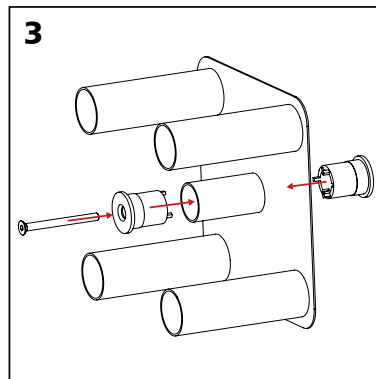
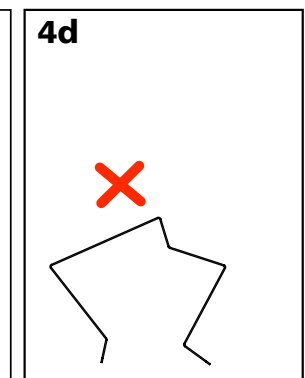
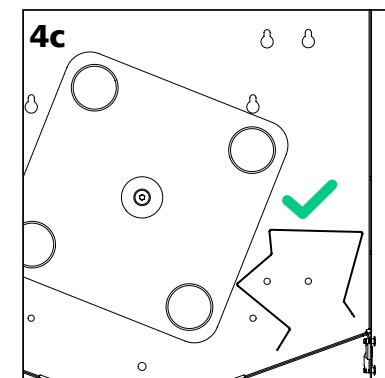
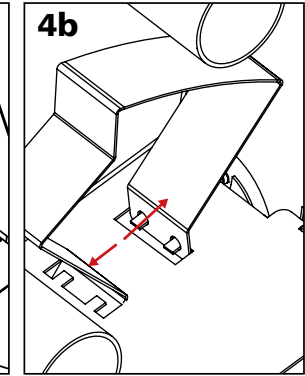


**DE** Neuen Traversenbügel mit den Löchern in die Führungen beidseitig einsetzen (auf korrekte Ausrichtung achten!)

**EN** Insert the new cross bracket with the holes in the guides on either side (make sure it is the right way round)

**FR** Insérer le nouvel étrier de traverse avec les trous dans les guidages des deux côtés (veiller à une orientation correcte !)

**NL** Plaats de nieuwe dwarsgeplaatste beugel aan beide zijden met de gaten in de geleiders (let op correcte uitlijning!).



**DE** 2-teilige Steckachse aus Kunststoff von vorne und hinten durch die Drehachse des Drehtellers führen und den neuen Drehteller mit der Schraube an die Rückwand montieren

**EN** Guide the two-part plastic quick-release axle through the axis of rotation on the rotary plate from the front and behind, and fix the new rotating plate to the back panel using the screw.

**FR** Guider l'axe de fixation en 2 parties en plastique de l'avant et l'arrière à travers l'axe de rotation du plateau tournant et monter le nouveau plateau tournant avec la vis sur la paroi arrière.

**NL** Voer de 2-delige kunststof steekas van voren en achteren door de draais van de draaischijf en monteer de nieuwe draaischijf met de bout tegen de achterwand.

Technische Änderungen vorbehalten.  
Technical modifications reserved.  
Sous réserve de modifications techniques.  
Technische wijzigingen voorbehouden.

Maße in mm  
Dimensions in mm  
Dimensions en mm  
Afmetingen in mm

1424780/0523/1.0

**OPHARDT HYGIENE-TECHNIK GmbH + Co. KG**

Lindenau 27 47661 Issum • Germany

Phone +49 28 35 18-0 • Fax +49 28 35 18-77

Email: [customercare@ophardt.com](mailto:customercare@ophardt.com) • [www.ophardt.com](http://www.ophardt.com)